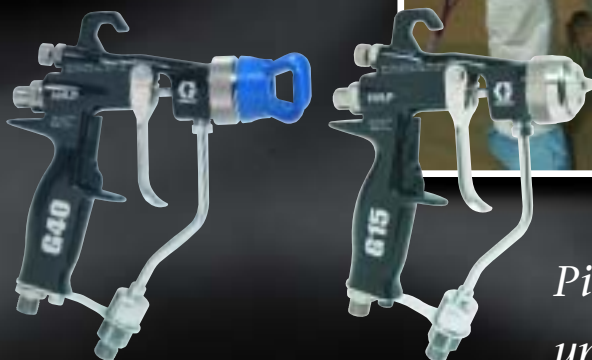


# SERIE AA

pistole a spruzzo a supporto pneumatico  
azionate a mano



*Pistole progettate per  
un'eccezionale qualità  
di spruzzatura e  
semplicità d'uso.*

# Eccezionale qualità di spruzzatura

PISTOLE A SPRUZZO SERIE AA



## Semplicità d'uso

Progettate per ottimizzare l'efficienza e la qualità, riducendo al tempo stesso lo sforzo dell'operatore, le pistole serie AA utilizzano componenti di alta qualità per prestazioni affidabili e di lunga durata.

Cosa ancora più importante, le pistole serie AA consentono allo spruzzatore di modificare in maniera significativa il ventaglio di spruzzatura senza sostituire l'ugello.

## Le pistole a spruzzo serie AA sono progettate per:

- Alta qualità di spruzzatura a supporto pneumatico in una varietà di applicazioni.
- Ottimizzazione del confort dell'operatore e della produttività.
- Riduzione dei costi totali di manutenzione.
- Miglioramento dell'efficienza di trasferimento e dell'utilizzo dei materiali.
- Spruzzatura versatile di tutte le forme e dimensioni.

## Applicazioni diverse richiedono pistole differenti

La serie AA è disponibile in 2 modelli:

- ▶ **G15** – Il modello da 105 bar è l'ideale per l'industria del legno e per altre applicazioni a bassa e media pressione.

- ▶ **G40** – Il modello da 280 bar è l'ideale per le applicazioni industriali ad alta pressione.



## Materiali tipici

- Materiali a base solvente o a base acquosa
- Vernici
- Lacche
- Resine poliuretaniche
- Due componenti
- Alto contenuto di solidi
- Coloranti
- Solidificazione UV

## Applicazioni tipiche

- Legno e arredamenti
- Lavorazioni in metallo generiche
- Agricoltura ed edilizia
- Camion ed autobus
- Aerospaziali
- Elettronica



# SERIE AA

## Qualità della spruzzatura

### Consente di ottenere una finitura superiore

- Il migliore design dell'ugello crea una nebulizzazione uniforme per una finitura di qualità superiore.
- L'esclusivo tappo aria consente uno spruzzo leggero.
- Migliore efficienza di trasferimento dovuta al design che consente una minore pressione del fluido e dell'aria.
- Un ventaglio regolabile significa una minore sovraspruzzatura, meno materiali di rifiuto, meno VOC (composti organici volatili) e una migliore produttività.

## Ergonomia

### Massimizza la produttività

- Il peso complessivo è fortemente ridotto facendone una delle pistole più leggere della sua categoria.
- La forza di trazione del grilletto è nettamente inferiore, riducendo lo sforzo e le sollecitazioni muscolari dell'operatore.
- Il design dell'impugnatura si adatta a ogni tipo di mano per una maggiore comodità dell'operatore.

## Costo di manutenzione

### Risparmio di tempo e denaro

- La semplicità di assemblaggio e smontaggio riduce i tempi per le riparazioni.
- Progettata per minimizzare l'usura delle parti di ricambio.
- Meno parti significa minori costi totali di riparazione.



# Progettato pensando all'utente

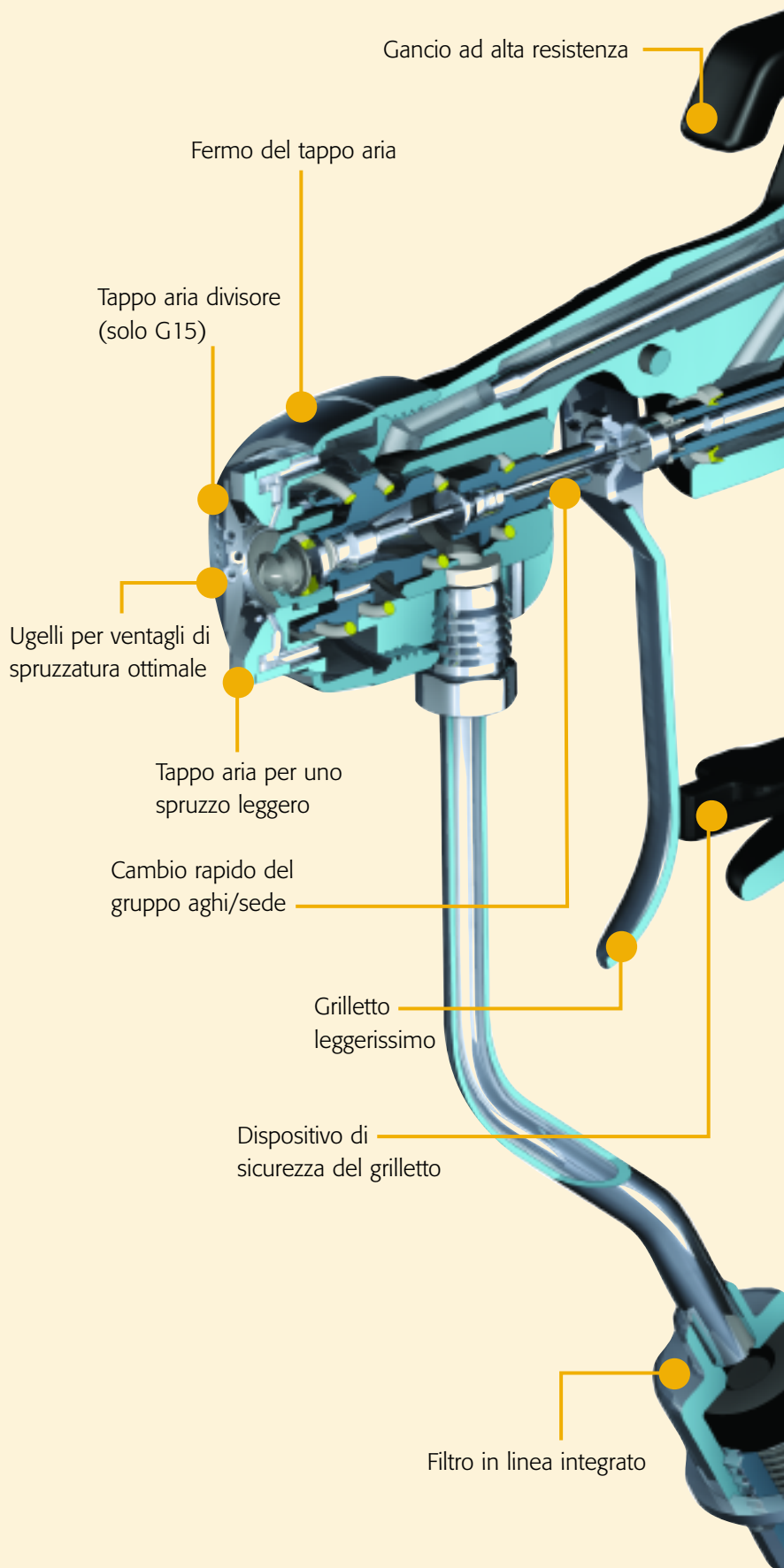
## Posizionamento rapido e preciso!

Il tappo aria divisore G15 consente un posizionamento rapido e preciso sia in verticale che in orizzontale.

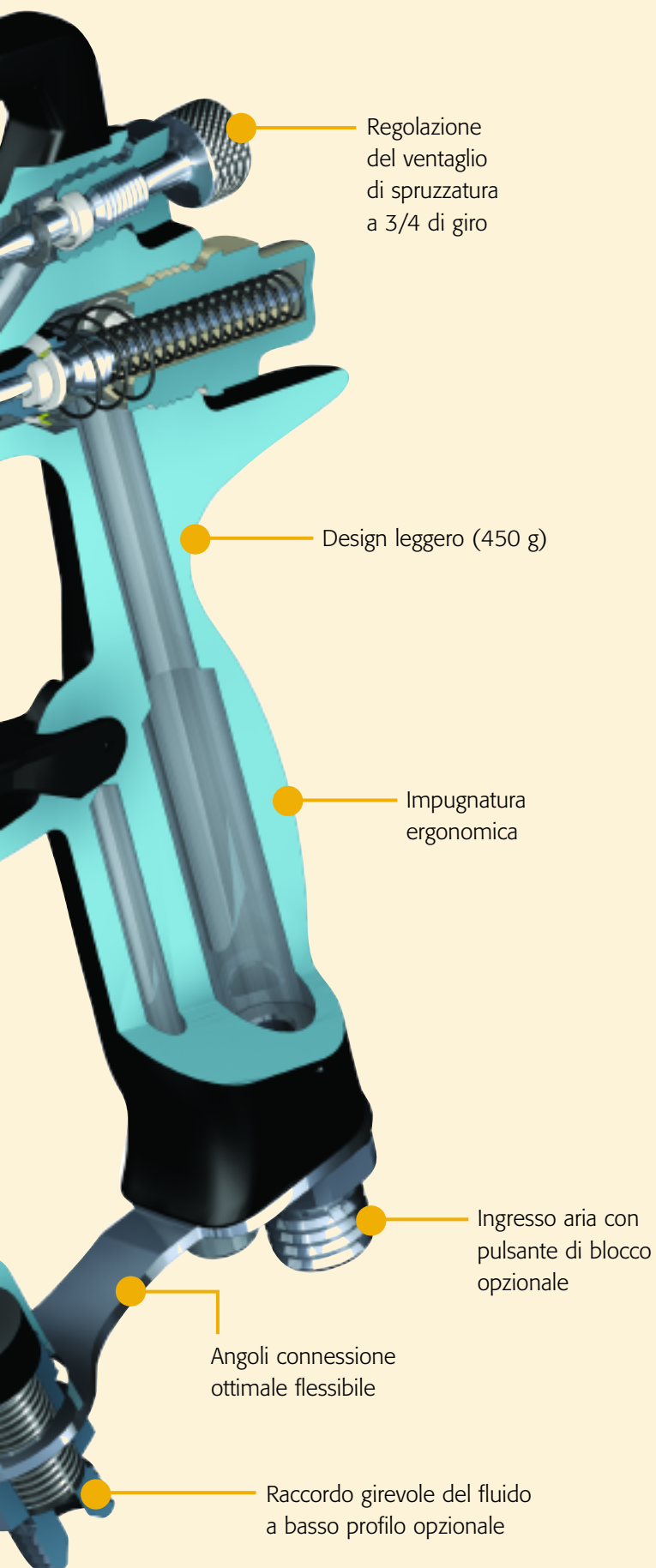


## Maggiore comfort per l'operatore!

La leggerissima forza di trazione del grilletto e il design leggero riducono la sollecitazione muscolare e aumentano la produttività dell'operatore.







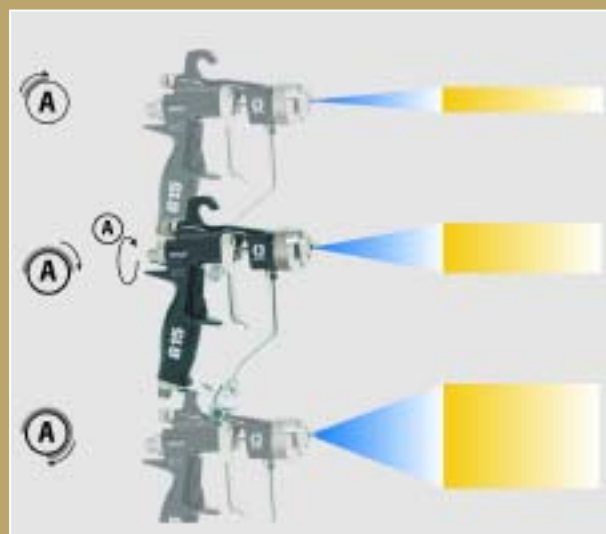
### Migliora le prestazioni di spruzzatura!

Il design perfezionato dell'ugello offre una nebulizzazione uniforme e una migliore qualità di finitura.



### Riduce la sovraspruzzatura ed aumenta la produttività!

La regolazione del ventaglio di spruzzatura a 3/4 di giro consente all'operatore di modificare l'ampiezza di spruzzatura in base alla grandezza delle parti.



# Informazioni sugli ordini

**249233 Pistola G15**  
La pistola a pressione media include una sede e un tappo aria divisore in plastica (249596) nonché una gamma di ugelli di spruzzatura riportati nella tabella in basso, specificata al momento dell'ordine.

**249242 Pistola G40**  
La pistola a pressione elevata include una sede, una protezione ugello (249256) ed un tappo aria al carburo (249180) nonché una gamma di ugelli di spruzzatura riportati nella tabella in basso, specificata al momento dell'ordine.



## Tabella di selezione degli ugelli di spruzzatura

**Ugelli per spruzzatura a finitura fine**  
Raccomandati per applicazioni *ad alta qualità di finitura* ed a *pressioni basse e medie*.  
Ordinare l'ugello desiderato (codice AAMxxx) dalla matrice che segue.

**Ugelli di spruzzatura industriali**  
Raccomandati per applicazioni *ad alta pressione*. Ordinare l'ugello desiderato (codice GG4xxx) dalla matrice che segue.

- Tutti gli ugelli nella tabella di selezione degli ugelli di spruzzatura possono essere utilizzati con le pistole Modello G40 (249242).  
Utilizzare gli ugelli nell'area in grigio della tabella solo con le pistole Modello G40.
- Non utilizzare gli ugelli nell'area in grigio della tabella con le pistole Modello G15 (249233).
- Sia gli ugelli AAMxxx che GG4xxx sono compatibili con i modelli G15 e G40.

Dimensioni dell'orifizio mm (pollici)	* Uscita del fluido, fl oz/min (lpm)		Massima ampiezza ventaglio a 300 mm (12")								
	a 41 bar (4,1 MPa, 600 psi)	a 70 bar (7,0 MPa, 1000 psi)	da 2 a 4 (100)	da 4 a 6 (150)	da 6 a 8 (200)	da 8 a 10 (250)	da 10 a 12 (300)	da 12 a 14 (350)	da 14 a 16 (400)	da 16 a 18 (450)	da 18 a 20 (500)
† 0,007 (0,178)	4,0 (0,1)	5,2 (0,15)	◆ 107	207	307						
† 0,009 (0,229)	7,0 (0,2)	9,1 (0,27)	109	209	309	409	509				
† 0,011 (0,279)	10,0 (0,3)	13,0 (0,4)	111	211	311	411	511	611			
0,013 (0,330)	13,0 (0,4)	16,9 (0,5)		213	313	413	513	613	713		
0,015 (0,381)	17,0 (0,5)	22,0 (0,7)		215	315	415	515	615	715	815	
0,017 (0,432)	22,0 (0,7)	28,5 (0,85)		217	317	417	517	617	717	817	917
0,019 (0,483)	28,0 (0,8)	36,3 (1,09)		219	319	419	519	619	719	819	919
0,021 (0,533)	35,0 (1,0)	45,4 (1,36)			321	421	521	621	721	821	921
‡ 0,023 (0,584)	40,0 (1,2)	51,9 (1,56)				423	523	623	723		923
‡ 0,025 (0,635)	50,0 (1,5)	64,8 (1,94)				425		625	725	825	
‡ 0,027 (0,686)	58,5 (1,7)	75,8 (2,27)					527	627		827	
‡ 0,029 (0,737)	68,0 (1,9)	88,2 (2,65)						629			
‡ 0,031 (0,787)	78,0 (2,2)	101,1 (3,03)				431		631			
‡ 0,033 (0,838)	88,0 (2,5)	114,1 (3,42)						633		◆ 833	
‡ 0,035 (0,889)	98,0 (2,8)	127,1 (3,81)				435					
‡ 0,037 (0,940)	108,0 (3,1)	140,0 (4,20)							737		
‡ 0,039 (0,991)	118,0 (3,4)	153,0 (4,59)					539	639		839	

† Queste dimensioni di ugello includono un filtro per ugello con griglia da 150 mesh.  
‡ Non utilizzare questi ugelli con pistole Modello G15 (249233).  
◆ Solo ugelli GG4.

# Specifiche tecniche

Massima pressione di esercizio del fluido	<b>Modello G15:</b> 105 bar (10 MPa, 1500 psi) <b>Modello G40:</b> 280 bar (28 MPa, 4000 psi)
Pressione massima d'esercizio dell'aria	7 bar (0,7 MPa, 100 psi)
Massima temperatura di esercizio del fluido	43 °C (110 °F)
Entrata fluido	1/4- 18 npsm*
Entrata aria	Filettatura maschia composita da 1/4-18 npsm (R1/4-19)**
Peso della pistola	450 grammi (16 oz)
Pressione sonora a 1,4 bar (140 kPa, 20 psi)	66,9 dB(A)
Pressione sonora a 7 bar (0,7 MPa, 100 psi)	80,0 dB(A)
Corpo della pistola	Alluminio forgiato
Filtro del fluido	100 mesh
Grilletto	
G15	0,95 kg (2,1 lb)
G40	1,77 kg (3,9 lb)
Parti a contatto del fluido	Acciaio inossidabile, carburo, peso molecolare estremamente elevato, polietilene, acetale, PTFE, nylon

\* Sono disponibili raccordi snodati opzionali.

\*\* Disponibile disinnesto rapido opzionale.

## Accessori

<b>238561 Kit filtro del fluido da 100 Mesh</b> Filtri per fluido di ricambio da 100 mesh (spaziatura 0,005). Quantità di 3.	<b>15G093 Inserto scatola di lavaggio pistola G15</b> Inserire per l'uso con la scatola di lavaggio per pistola 244105 e pistole a spruzzo G15 serie AA.
<b>224453 Kit filtro del fluido da 100 Mesh</b> Filtri per fluido di ricambio da 100 mesh (spaziatura 0,005). Quantità di 5.	<b>15G346 Inserto scatola di lavaggio pistola G40</b> Inserire per l'uso con la scatola di lavaggio per pistola 244105 e pistole a spruzzo G40 serie AA.
<b>238563 Kit filtro del fluido da 60 Mesh</b> Filtro per il fluido di ricambio da 60 mesh (spaziatura 0,009) per filtrare le particelle più difficili per sostituire i filtri standard da 100 mesh. Quantità di 3.	<b>249140 Kit di verifica HVLP</b> Da utilizzare per controllare la pressione del tappo aria a varie pressioni di alimentazione aria. Non utilizzare per la spruzzatura effettiva.
<b>241804 Kit di filtri per l'ugello</b> Filtri di sostituzione per orifizi di ugelli da 0,007, 0,009 e 0,011. Quantità di 10.	<b>249598 Kit per l'eliminazione delle ostruzioni dell'ago</b> Il kit include gli uncini per l'eliminazione delle ostruzioni negli ugelli per pistola.
<b>115898 Connettore girevole fluido</b> Pressione massima di esercizio di 400 bar (40 MPa, 5800 psi) per rendere più semplici i movimenti della pistola e del flessibile del fluido. 1/4-18 npsm. 17-4 PH parti a contatto con il fluido in acciaio inossidabile. Sono disponibili raccordi snodati opzionali	<b>101892 Spazzola per pistola</b> Utilizzare per pulire la pistola.
<b>238694 Valvola della sfera del fluido ad alta pressione</b> Pressione massima di esercizio di 350 bar (35 MPa, 5000 psi). 3/8 npt(mbe). Parti a contatto con il fluido in acciaio inossidabile, sedi in PEEK, guarnizioni in PTFE. Compatibile con materiali in acido catalizzato. Può essere usato come valvola di drenaggio del fluido.	<b>15C161 Kit per la pulizia della pistola Ultimate</b> Il kit include spazzole e strumenti per la manutenzione della pistola.
<b>241812 Flessibile del fluido</b> Pressione massima di esercizio di 242 bar (24 MPa, 3500 psi). 1/4-18 npsm (fbe), tubo di nylon con copertura in poliuretano, DI 5 mm (3/16"), lungo 7,62 m (25 piedi).	<b>111265 Lubrificante per pistola</b> Un lubrificante flessibile per uso sanitario (non al silicone) da 113 g (4 oz.) per guarnizioni di fluidi e aree di usura.
<b>249473 Kit tubi e raccordi aria</b> Connettore in stile alternativo per ingresso aria e flessibile. Raccordo blocco a spinta da 3/8" fino a 1/4, da 7,62 m (25 piedi), tubi in nylon. Disponibile disinnesto rapido opzionale.	<b>249424 Kit di riparazione della sede G15 (acetale)</b> Il kit include il gruppo aghi di sostituzione, la sede in acetale e la guarnizione della sede per la pistola modello G15.
<b>241811 Flessibile dell'aria</b> Massima pressione d'esercizio di 7 bar (0,7 MPa, 100 psi) Tubo in poliuretano 1/4-18 npsm (fbe), DI 6 mm (1/4"), da 7,62 m (25 piedi).	<b>249456 Kit di riparazione della sede G40 (carburo)</b> Il kit include il gruppo aghi di sostituzione, la sede in carburo e la guarnizione della sede per la pistola modello G40.
	<b>249422 Kit di riparazione della guarnizione</b> Il kit include anelli di tenuta di ricambio, guarnizione, coppa a u, strumento per l'installazione guarnizione e gruppo della valvola aria.
	<b>249585 Kit di riparazione del grilletto</b> Il kit include un grilletto di ricambio, un perno rotante e un dado del perno rotante.

## GRACO

QUALITÀ COLLAUDATA. TECNOLOGIA ALL'AVANGUARDIA.

Fondata nel 1926, La Graco è leader mondiale dei sistemi e dei componenti per la gestione dei fluidi. I prodotti Graco spostano, misurano, controllano, erogano ed applicano una vasta gamma di materiali fluidi e viscosi utilizzati per la lubrificazione dei veicoli, nelle applicazioni industriali e commerciali.

Il successo dell'azienda si basa sul fermo impegno a riunire alta tecnologia, manifattura di prim'ordine e un servizio di assistenza ai clienti di prima qualità, senza pari. Lavorando a stretto contatto con distributori, specializzati, la Graco offre sistemi, prodotti e tecnologia che impostano standard di qualità nelle applicazioni per la gestione dei fluidi. Graco fornisce apparecchiature per la finitura a spruzzo, il rivestimento protettivo, la circolazione di vernice, la lubrificazione, i sigillanti e gli adesivi insieme ad attrezzature per l'applicazione di potenza per l'industria Contractor. I continui investimenti della Graco nella gestione e nel controllo dei fluidi continueranno a fornire soluzioni innovative per un mercato globale diversificato.

## SEDI GRACO

### AMERICAS

MINNESOTA  
Worldwide Headquarters  
Graco Inc.  
88-11th Avenue N.E.  
Minneapolis, MN 55413  
  
MAILING ADDRESS  
P.O. Box 1441  
Minneapolis, MN 55440-1441  
Tel 612 623-6000  
Fax 612 623-6777

### EUROPA

BELGIO  
European Headquarters  
Graco N.V.  
Industrieterrein - Oude Bunders  
Slakweidestraat 31  
3630 Maasmechelen, Belgio  
Tel 32 89 770 700  
Fax 32 89 770 777  
E-mail: info@graco.be

### ASIE PACIFIQUE

JAPAN  
Graco K.K.  
1-27-12 Hayabuchi  
Tsuzuki-ku  
Yokohama City, Japan 2240025  
Tel 81 45 593 7300  
Fax 81 45 593 7301

CHINA  
Graco Hong Kong Ltd.  
Representative Office,  
Room 118, 1st floor,  
No. 2 Xin Yuan Building  
No. 509 Cao Bao Road  
Shanghai, P.R.China 200233  
Tel 86 21 649 50088  
Fax 86 21 649 50077

KOREA  
Graco Korea Inc.  
Choheung Bank building, 4th Floor  
#1599, Gwanyang-Dong, Dongn-Ku  
Anyang-Si, Gyunggi-Do  
Korea 431-060  
Tel 82-31-476-9400  
Fax 82-31-476-9801

Tutti i dati contenuti in questo documento sono basati sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione. La Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Graco ha ottenuto la certificazione ISO 9001.

